

Saisie en écriture Masaba

L'écriture Masaba est utilisée pour écrire le bambara (bamanankan). Ce clavier à écriture Masaba est un clavier expérimental qui utilise une méthode de saisie basée sur le latin. Le clavier nécessite la police « MasabaFont01 » incluse qui, à son tour, encode l'écriture dans la zone d'utilisation privée Unicode. L'écriture est un syllabaire, donc pour produire la lettre ɔ̃ (pi), vous devez saisir <pi> ; ou pour produire la lettre ʊ /ku/, saisissez <ku>.

La touche <e> est définie pour la voyelle /ɛ/ (la lettre « ε » dans l'orthographe latine). Et la touche <o> est définie pour la voyelle /ɔ/ (la lettre « ɔ » dans l'orthographe latine). Les voyelles /e/ et /o/ se trouvent sur les touches majuscules <E> et <O>. Ainsi, pour produire les lettres suivantes, tapez les lettres entre <parenthèses> :

- tapez <ke> → Ꝥ /kɛ/ tapez <kE> → ꝥ /ke/
- tapez <ko> → Ꝧ /kɔ/ tapez <kO> → ꝧ /ko/

La saisie d'une seule consonne produira une syllabe avec une voyelle par défaut de /a/. Ainsi, la saisie de <p> produira /pa/ Ꝩ et la saisie de <m> produira /ma/ ꝭ.

Touche du clavier non décalée :



Il existe 5 signes diacritiques de nasalité dans l'écriture Masaba. Chacun est utilisé en fonction de la voyelle de la lettre :

- voyelle /i/ – ɪ̃ Exemple : ɪ̃ɪ̃ (fin)
- voyelle /e/ ou /ɛ/ – ɛ̃ Exemple : ɛ̃ɛ̃ (bɛn)
- voyelle /a/ – ʌ̃ Exemple : ʌ̃ʌ̃ (kan)
- voyelle /ɔ/ ou /o/ – ɔ̃ Exemple : ɔ̃ɔ̃ (pɔn)
- voyelle /u/ – ʊ̃ Exemple : ʊ̃ʊ̃ (mun)

Tous les signes diacritiques de nasalité se trouvent sur la touche <v> du clavier. Appuyez simplement sur <v> après une lettre pour ajouter une nasalité. Le signe diacritique de nasalité correct apparaîtra.

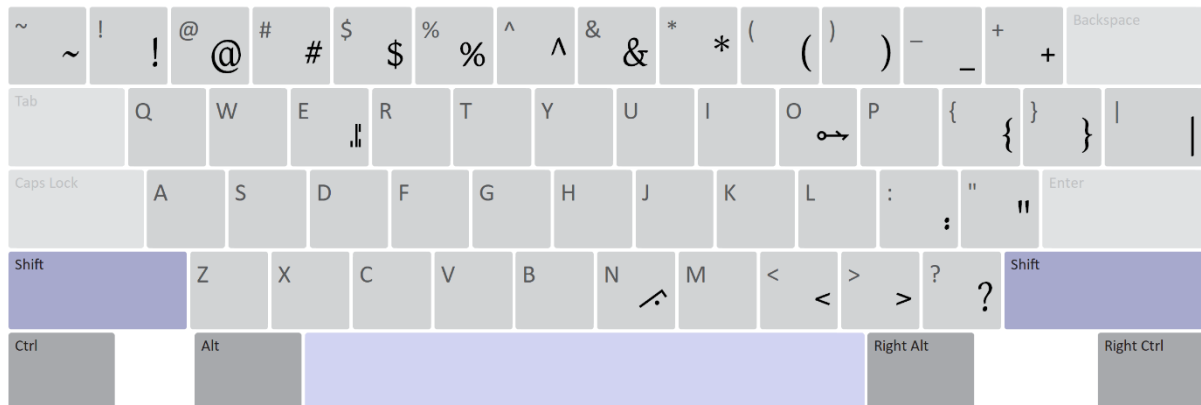
Il existe 1 signe diacritique de modulation complète dans l'écriture Masaba utilisé pour les lettres avec une voyelle /a/. Tapez une lettre majuscule/majuscule <A> après une consonne pour ajouter le signe diacritique de modulation. Exemple :

- Θ (ma) + $\bar{\circ}$ (diacritique de modulation complète) = $\bar{\Theta}$ (mă)
- Tapez <m> puis <A> pour produire $\bar{\Theta}$

Il existe un diacritique de ton élevé dans l'écriture Masaba utilisé pour les lettres avec une voyelle /ɔ/ ou /o/. Tapez la lettre <q> après la lettre Masaba pour ajouter le diacritique de ton élevé. Exemple :

- \odot (so) + \circ_{h} (diacritique de ton élevé) = \odot_{h} (só)
- Tapez <sO> puis <q> pour produire \odot_{h}

Touche Maj du clavier :



La lettre \nearrow /n/ est la seule consonne sur laquelle vous devez cliquer pour accéder (Maj + N).



Saisie de base :

	Orthographe latine bambara →	i	e	ε	a	ɔ	o	u
	touche du clavier	i	E	e	a	o	O	u
Orthographe latine bambara ↓	voyelle	⊖	∥	⌵	Υ	↔	↔	
p	p	⊖		⌵	⌵	⌵		!E
t	t	⊖	Υ	⌵	⌵	⌵	⌵	∧
c	c	⊖	⌵	⌵	⌵	⌵	⌵	⌵
k	k	⊖	↔	⌵	⌵	⌵	↔	⊖
b	b	⌵	↔	⌵	⌵	⌵	⌵	E
d	d	⌵	∧	⌵	⌵	⌵	⌵	↔
j	j	⊖	⌵	⌵	∧	⌵	↔	⌵
g	g	⊖	⌵	⌵	⌵	↔	↔	∧
f	f	⌵	⌵	⌵	⌵	⌵	⌵	⌵
s	s	↔	⌵	⌵	↔	↔	⊖	↔
z	z			⌵	↔			
m	m	⌵		⌵	⊖	⌵		⌵
n	n	⌵		↔	⌵	∥		∧
ɲ	N	⌵		⊖	⌵	⌵		⌵
ŋ	x				⌵	⌵		⌵
y	y	⌵	⌵	⌵	⌵	⌵	⌵	⌵
w	w	⌵		⌵	↔	⊖	⌵	↔
h	h	⌵		⌵	⌵			⌵
l	l	⌵	↔	⌵	⌵	⌵	⌵	↔
r	r	⌵	⌵	⌵	⌵	⌵	⌵	⌵



Si vous souhaitez saisir les signes diacritiques seuls, saisissez ce qui suit :



- $i^* = \overset{\circ}{i}$ /i/ signe diacritique de nasalité
- $E^* = \overset{\circ}{E}$ /e/ et /ε/ signe diacritique de nasalité
- $a^* = \overset{\circ}{a}$ /a/ signe diacritique de nasalité
- $A^* = \overset{\circ}{A}$ /a/ signe diacritique de modulation complète
- $O^* = \overset{\circ}{O}$ /ɔ/ et /o/ signe diacritique de nasalité
- $o^* = \overset{\circ}{o}$ /ɔ/ et /o/ signe diacritique de ton élevé
- $u^* = \overset{\circ}{u}$ /u/ signe diacritique de nasalité

Typing in the Masaba script

The Masaba script is used to write Bambara (Bamanankan). This Masaba script keyboard is an experimental keyboard that uses a Latin-based input method. The keyboard requires the included “MasabaFont01” font which in turn encodes the script in the Unicode Private Use Area. The script is a syllabary, so to produce the letter  (pi) you must type <pi>; or to produce the letter  /ku/, type <ku>.

The key <e> is set for the vowel /ɛ/ (the letter ‘ɛ’ in the Latin orthography). And the key <o> is set for the vowel /ɔ/ (the letter ‘ɔ’ in the Latin orthography). The vowels /e/ and /o/ are on the capitalized/uppercase <E> and <O> keys. So, to produce the following letters, type the letters in <brackets>:


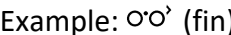

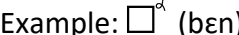

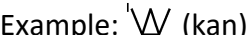

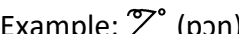

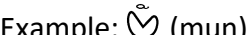
- type <ke> →  /kɛ/ type <kE> →  /ke/
- type <ko> →  /kɔ/ type <kO> →  /ko/

Typing a single consonant will produce a syllable with a default vowel of /a/. So, typing <p> will produce /pa/  and typing <m> will produce /ma/ .

Unshifted



There are 5 nasality diacritics in the Masaba script. Each is used depending on the vowel of the letter:

- /i/ vowel –  Example:  (fin)
- /e/ or /ɛ/ vowel –  Example:  (ben)
- /a/ vowel –  Example:  (kan)
- /ɔ/ or /o/ vowel –  Example:  (pon)
- /u/ vowel –  Example:  (mun)

All nasality diacritics are on the <v> key on the keyboard. Simply press <v> after a letter to add nasality. The correct nasality diacritic will appear.

There is 1 full modulation diacritic in the Masaba script used for letters with an /a/ vowel. Type a capital/uppercase letter <A> after a consonant to add the modulation diacritic.

Example:

- Θ (ma) + $\bar{\circ}$ (full modulation diacritic) = $\bar{\Theta}$ (mă)
- Type <m> then <A> to produce $\bar{\Theta}$

There is 1 high-tone diacritic in the Masaba script used for letters with an /ɔ/ or /o/ vowel. Type the letter <q> after the Masaba letter to add the high-tone diacritic. Example:

- \odot (so) + \circ_{h} (high-tone diacritic) = \odot_{h} (só)
- Type <sO> then <q> to produce \odot_{h}

Shifted



The letter \nearrow /ɲya/ is the only consonant you need to click to access (Shift + N).

Basic typing:

	Latin Bambara orthography →	i	e	ε	a	ɔ	o	u
	Key	i	E	e	a	o	O	u
Latin Bambara orthography ↓	vowel	⊖	∥	⌞	Υ	↪	↪	
p	p	⊙		⚡	∞	∞		!E
t	t	⊙	Υ	∟	∟	∞	∞	∧
c	c	⊖	∧	∞	∞	∞	∧	∞
k	k	⊖	⊙	∞	∞	∞	↪	⊙
b	b	∞	⊙	□	∞	⊙	∞	E
d	d	∞	∧	∞	∞	∞	∞	⊙
j	j	⊙	∞	∞	∧	∞	∞	∞
g	g	⊖	∞	∞	∞	↪	↪	∞
f	f	∞	∞	∞	∞	∞	∞	∞
s	s	⊙	∞	∞	∞	∞	∞	⊙
z	z			∞	∞			
m	m	∞		∞	⊖	∞		∞
n	n	∞		∞	∞	∞		∞
ɲ	N	∞		⊙	∞	∞		∞
ŋ	x				∞	∞		∞
y	y	∞	∞	∞	⊙	∞	∞	∞
w	w	∞		∞	⊙	⊙	∞	⊙
h	h	∞		∞	∞			∞
l	l	∞	⊙	∞	∞	∞	∞	⊙
r	r	∞	∞	∞	∞	∞	∞	∞

If you want to type the diacritics by themselves for educational purposes, type the following:

- $i^* = \overset{\circ}{i}$ /i/ nasality diacritic
- $E^* = \overset{\circ}{E}$ /e/ and /ε/ nasality diacritic
- $a^* = \overset{\circ}{a}$ /a/ nasality diacritic
- $A^* = \overset{\circ}{A}$ /a/ full modulation diacritic
- $O^* = \overset{\circ}{O}$ /ɔ/ and /o/ nasality diacritic
- $o^* = \overset{\circ}{o}$ /ɔ/ and /o/ high tone diacritic
- $u^* = \overset{\circ}{u}$ /u/ nasality diacritic